

Distr.: General  
23 June 2003  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السادس عشر  
لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ  
أوكيناوا، اليابان  
١٤-١٨ تموز/يوليه ٢٠٠٣  
البند ٤ (ب) من جدول الأعمال المؤقت\*  
المسائل التنظيمية: إقرار جدول الأعمال

## شروح جدول الأعمال المؤقت وتنظيم الأعمال المقترح

### الشروح

#### ١ - افتتاح المؤتمر

بموجب المقرر ٢٠٠٢/٢٢٩ المؤرخ ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٣، قرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يقبل العرض الذي قدمته حكومة اليابان لاستضافة مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السادس عشر لإعداد الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ. وسيعقد المؤتمر في مركز الاتفاقيات في أوكيناوا، اليابان، في الفترة من ١٤ إلى ١٨ تموز/يوليه.

#### ٢ - انتخاب الرئيس وسائر أعضاء مكتب المؤتمر

تنص المادة ٥ من النظام الداخلي المؤقت للمؤتمر (E/CONF.95/2) على أن ينتخب المؤتمر من بين ممثلي الدول المشاركة في المؤتمر رئيسا ونائين للرئيس ومقررا.

#### ٣ - أهداف المؤتمر

الهدف الرئيسي للمؤتمر هو توفير منتدى إقليمي يستطيع فيه المسؤولون الحكوميون والمخططون والعلماء والخبراء من منطقة آسيا والمحيط الهادئ والمناطق الأخرى تقديم التقارير

\* E/CONF.95/1 و Add.1.

عن التقدم المحرز في تطوير الهياكل الأساسية للبيانات المكانية الوطنية وتنفيذها في آسيا والمحيط الهادئ، ومعالجة الاحتياجات والمشاكل والخبرات المشتركة في مجالات المسح ورسم الخرائط، والاستشعار من بعد، ونظم المعلومات البرية والجغرافية، وسائر التكنولوجيات والتطبيقات الجغرافية، بما في ذلك الجوانب التعليمية والتدريبية، والاحتياجات العلمية والتكنولوجية والمسائل والفوائد المتعلقة بالتنفيذ.

#### ٤ - المسائل التنظيمية:

##### (أ) النظر في النظام الداخلي واعتماده

سيكون معروضا على المؤتمر النظام الداخلي بصيغته الواردة في الوثيقة E/CONF.95/2 للنظر فيه واعتماده.

#### الوثائق

النظام الداخلي المؤقت (E/CONF.95/2)

##### (ب) إقرار جدول الأعمال

سيكون معروضا على المؤتمر جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السادس عشر لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ الوارد في الوثيقة E/CONF.95/1 والذي أقره مؤتمر الأمم المتحدة الخامس عشر الأخير المعقود في نيسان/أبريل ٢٠٠٠ في كوالالمبور، ماليزيا، فضلا عن شروح جدول الأعمال المؤقت وتنظيم الأعمال المقترح بالصيغة الواردة في هذه الوثيقة، وذلك لغرض اعتمادهما.

#### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت (E/CONF.95/1)

شروح جدول الأعمال المؤقت وتنظيم الأعمال المقترح (E/CONF.95/1/Add.1)

##### (ج) إنشاء اللجان الفنية وانتخاب الرؤساء والمقررين

تنص المادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت (E/CONF.95/2) على أنه يجوز للمؤتمر أن ينشئ ما يلزم من لجان لتأدية مهامه. ويقترح أن ينشئ المؤتمر ثلاث لجان فنية (اللجان الفنية الأولى والثانية والثالثة)، للنظر في مختلف القضايا وتقديم مشاريع المقترحات للمؤتمر لينظر فيها ويعتمدها.

ووفقاً للمادة ٣٨ من النظام الداخلي المؤقت والممارسة التي أرسستها مؤتمرات الأمم المتحدة الإقليمية السابقة لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ، ينتخب المؤتمر رؤساء اللجان الفنية الثلاث، ويأذن للجان بانتخاب نائب الرئيس والمقرر، حسب الاقتضاء. ويوصى أن يتقيد مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمية السادس عشر لرسم الخرائط، على غرار ما تم في الدورات السابقة، بالممارسات القياسية المتبعة في مؤتمرات الأمم المتحدة حيث يتم الاتفاق على قائمة المرشحين للمناصب قبل افتتاح المؤتمر وذلك حتى يتسنى انتخاب المرشحين دون تصويت، أي بالتركية.

#### (د) تنظيم الأعمال

ينبغي اعتبار تنظيم الأعمال المقترح للمؤتمر الوارد في هذه الوثيقة مؤشراً للاستدلال به يجوز للمؤتمر أن يعدله حسب الاقتضاء.

وسينعقد المؤتمر في الفترة من يوم الاثنين ١٤ تموز/يوليه ٢٠٠٣ إلى يوم الجمعة ١٨ تموز/يوليه ٢٠٠٣. وستتاح موارد الترجمة التحريرية ومرافق لعقد الجلسات لجلستين رسميتين كل يوم، واحدة في الصباح والأخرى بعد الظهر. وستكون ساعات الاجتماع عادة من الساعة ٩ صباحاً إلى الساعة ١٢ ظهراً ثم من الساعة ٢ إلى الساعة ٥ بعد الظهر. ولكفالة تحقيق أقصى ما يمكن من المنفعة من الموارد المتاحة، من الضروري أن تبدأ جميع الجلسات في الوقت المحدد لها فوراً.

#### الوثائق

شروح جدول الأعمال المؤقت وتنظيم الأعمال المقترح (E/CONF.95/1/Add.1)

#### (هـ) وثائق تفويض الممثلين لدى المؤتمر

تنص المادة ٣ من النظام الداخلي المؤقت على أن يقوم الرئيس ونائب الرئيس بفحص وثائق التفويض ويقدمون تقريرهم إلى المؤتمر دون إبطاء. وقد جرت العادة في المؤتمرات السابقة بأن يتم إنشاء لجنة لوثائق التفويض لتقوم بفحص وثائق تفويض الممثلين وتقديم تقرير بذلك إلى الجلسة العامة.

(و) الإجراءات المتعلقة بانتخاب اللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظوم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ

٥ - تقرير اللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ

سيقدم إلى المؤتمر تقرير عن أنشطة اللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ

#### الوثائق

تقرير اللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ (E/CONF.95/3)

٦ - تقارير المؤتمر

(أ) التقارير المتعلقة بتنفيذ قرارات مؤتمرات الأمم المتحدة الإقليمية لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ

سيقدم إلى المؤتمر تقرير يلخص إجراءات المتابعة المتخذة بشأن القرارات التي اعتمدها مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي الخامس عشر لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ، كوالالمبور، ١١-١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٠.

#### الوثائق

ستقدم أمانة اللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ تقريراً إلى المؤتمر بشأن تنفيذ قرارات مؤتمرات الأمم المتحدة الإقليمية لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ (E/CONF.95/4)

(ب) التقارير القطرية

سيعرض على المؤتمر التقارير القطرية بغرض الاطلاع عليها.

#### الوثائق

التقارير القطرية (E/CONF.95/5/CR.1-)

## ٧ - الورقات المقدمة بناء على دعوة

ستركز الورقات المقدمة بناء على دعوة على تطورات ومساهمات الهياكل الأساسية والبيانات المكانية دعماً لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، والتقدم المحرز في تطوير الهياكل الأساسية للبيانات المكانية الوطنية، وتعالج قضايا المعلومات الجغرافية الفنية والاقتصادية فضلاً عن المشاكل المؤسسية والمشاكل غير الفنية الأخرى.

### الوثائق

ورقات مقدمة بناء على دعوة (E/CONF.95/6/IP.1)

## ٨ - اللجان الفنية للمؤتمر

من المقترح أن ينشئ المؤتمر ثلاث لجان فنية هي: اللجنة الفنية الأولى المعنية بالاحتياجات الإنمائية وبناء القدرات المؤسسية، واللجنة الفنية الثانية المعنية بالبيانات الأساسية؛ جمعها وإدارتها في نهج متكامل، واللجنة الفنية الثالثة المعنية بالهياكل الأساسية للبيانات المكانية وتطويرها في آسيا والمحيط الهادئ. وستناقش اللجان مختلف القضايا وتقدم مقترحات إلى المؤتمر لينظر فيها ويتخذ إجراءات بشأنها.

ووفقاً لتنظيم الأعمال المقترح، من المقرر أن تجتمع اللجان يوم الخميس ١٧ تموز/يوليه في فترة ما بعد الظهر، في جلسات متوازية.

## ٩ - التقارير والقرارات

### (أ) تقارير اللجان الفنية للمؤتمر

تقدم اللجان الفنية تقريراً إلى الجلسة العامة بشأن عملها.

### (ب) اعتماد التقارير وخطط العمل

بعد اعتماد المؤتمر لتقارير اللجان الفنية، يقترح خطط عمل لعملها في المستقبل.

### (ج) اعتماد القرارات

سينظر المؤتمر في اعتماد مشاريع القرارات التي توصي بها اللجان الفنية.

## ١٠ - استعراض إنجازات المؤتمر

سيستعرض المؤتمر الإنجازات المحققة خلال دورته.

- ١١ - جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السابع عشر لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ  
سيقر المؤتمر جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السابع عشر لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ.

#### الوثائق

مشروع جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السابع عشر لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ (E/CONF.95/L.)

- ١٢ - المسائل التنظيمية المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم للمعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ:

(أ) انتخاب المجلس التنفيذي

(ب) النظام الأساسي

(ج) الأفرقة العاملة

(د) الاجتماع المقبل

- ١٣ - اعتماد تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السادس عشر لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ.  
سيعتمد المؤتمر تقريره.

#### الوثائق

مشروع تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السادس عشر لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ (E/CONF.95/L.1-).

## تنظيم الأعمال المقترح\*

التاريخ/الساعة	بند جدول الأعمال
الأسبوع من ١٤ إلى ١٨ تموز/يوليه ٢٠٠٣ - الاثنين، ١٤ تموز/يوليه ٩/٠٠ - ١٤/٠٠	(تسجيل المشتركين؛ اجتماع المجلس التنفيذي للجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ)
١٧/٣٠ - ١٤/٠٠	١ البند افتتاح المؤتمر
	٢ البند انتخاب الرئيس وسائر أعضاء مكتب المؤتمر
	بيانات يدلي بها ممثلو البلد المضيف والأمم المتحدة (استراحة قصيرة)
	٣ البند أهداف المؤتمر
	٤ البند المسائل التنظيمية: (أ) النظر في النظام الداخلي واعتماده؛ (ب) إقرار جدول الأعمال؛ (ج) إنشاء اللجان الفنية وانتخاب الرؤساء والمقررين؛ (د) تنظيم الأعمال؛ (هـ) وثائق تفويض الممثلين لدى المؤتمر؛ (و) الإجراءات المتعلقة بانتخاب اللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ (استراحة من الساعة ١٥/٣٠ إلى الساعة ١٦/٠٠)
١٧/٣٠ - ١٦/٠٠	٥ البند تقرير اللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ
	٦ البند تقارير المؤتمر: (أ) التقارير المتعلقة بتنفيذ قرارات مؤتمرات الأمم المتحدة الإقليمية لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ؛ (ب) التقارير القطرية.

\* الهدف من تنظيم الأعمال هو الاستدلال فقط، وهو قابل للتغيير. وسيصدر برنامج العمل الفعلي يوميا في يومية المؤتمر.

التاريخ/الساعة	بند جدول الأعمال
الثلاثاء، ١٥ تموز/يوليه	
٩/٠٠ - ١٢/٠٠	البند ٧ الورقات المقدمة بناء على دعوة: المسائل المتعلقة بالهيكل الأساسية البيانية المكانية الإقليمية/الوطنية
١٤/٠٠ - ١٧/٠٠	البند ٧ الورقات المقدمة بناء على دعوة: المنظمات الدولية
الأربعاء، ١٦ تموز/يوليه	
٩/٠٠ - ١٢/٠٠	البند ٧ الورقات المقدمة بناء على دعوة: مساهمة القضايا الاقتصادية في تطور البيانات المكانية الوطنية جولة فنية (لا تعقد جلسة)
بعد الظهر	
الخميس، ١٧ تموز/يوليه	
٩/٠٠ - ١٢/٠٠	البند ٧ الورقات المقدمة بناء على دعوة: جمع البيانات المكانية وإدارتها ونشرها
١٤/٠٠ - ١٧/٠٠	البند ٨ تقارير اللجان الفنية التابعة للمؤتمر (الجلسات الموازية) اللجنة الفنية الأولى: الاحتياجات في مجال تطوير البيانات، وبناء القدرات المؤسسية اللجنة الفنية الثانية: البيانات الأساسية: جمعها وإدارتها في نهج متكامل اللجنة الفنية الثالثة: الهياكل الأساسية للبيانات المكانية وتطويرها في آسيا والمحيط الهادئ
الجمعة، ١٨ تموز/يوليه	
٩/٠٠ - ١٢/٠٠	البند ٩ التقارير والقرارات (أ) تقارير اللجان الفنية للمؤتمر؛ (ب) اعتماد التقارير وخطط العمل؛ (ج) اعتماد القرارات.
١٤/٠٠ - ١٦/٠٠	البند ١٠ استعراض إنجازات المؤتمر
	البند ١١ جدول الأعمال المؤقت لمؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السابع عشر لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ
	البند ١٢ المسائل التنظيمية المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ: (أ) انتخاب المجلس التنفيذي؛ (ب) النظام الأساسي؛

بند جدول الأعمال	التاريخ/الساعة
(ج) الأفرقة العاملة؛	
(د) الاجتماع المقبل.	
اعتماد تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي السادس عشر لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ	البند ١٣
اختتام المؤتمر	
اجتماع المجلس التنفيذي للجنة الدائمة المعنية بالهيكل الأساسي لنظم المعلومات الجغرافية لآسيا والمحيط الهادئ	١٦/٠٠ - ١٨/٠٠